

# LIBRETTO DI ISTRUZIONE E MANUTENZIONE

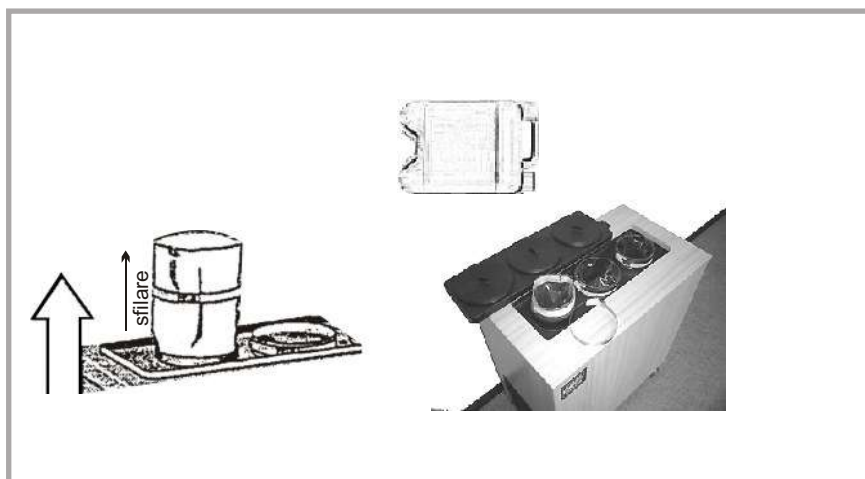
MODELLO  
TT3 INOX



Strada Madonna della Neve, 4  
15040 Pomaro Monferrato (AL)  
Tel./Fax: 0142 60536  
[www.italcil.it](http://www.italcil.it)  
[info@italcil.it](mailto:info@italcil.it)



Estrarre uno dei sacchetti barriera  
e versare il liquido all'interno della vasca



# INDICE

<i>Installazione</i>	<i>pag. 3</i>
<i>Uso</i>	<i>pag. 4</i>
<i>Funzionamento Timer</i>	<i>pag. 5</i>
<i>Consigli importanti</i>	<i>pag. 6</i>
<i>Manutenzione:</i>	
<i>riparazioni e pulizia</i>	<i>pag. 7</i>
<i>Manutenzione:</i>	
<i>rimedi ad alcuni inconvenienti</i>	<i>pag. 8</i>
<i>Manutenzione:</i>	
<i>a cura del servizio assistenza Fast Chiller</i>	<i>pag. 10</i>
<i>Dati tecnici</i>	<i>pag. 11</i>
<i>Schema elettrico</i>	<i>pag. 12</i>

---

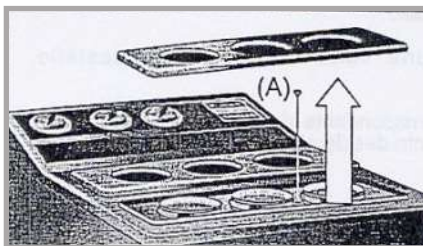
---

## INSTALLAZIONE.

1. Rimuovere l'eventuale imballaggio e verificare che la macchina sia posta correttamente in posizione verticale



**SOLLEVARE IL  
COPERTICCHIO E  
TOGLIERE IL  
TAPPO(A)PER  
CONSENTIRE LO  
SFIATO DELL'ARIA**



2. Accensione della macchina

2 a: collegare ad una presa di alimentazione a 230-240V~ 50Hz.

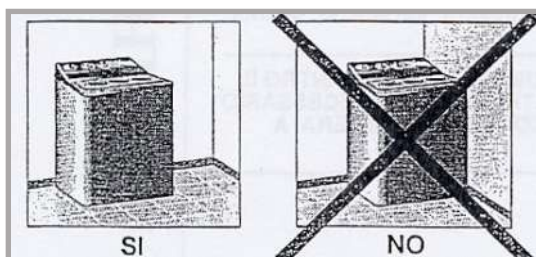
L'apparecchio non deve essere esposto alla pioggia.

2 b: azionare l'interruttore posto sul pannello posteriore della macchina

3. Attendere 3/4 ore prima di iniziare ad usare la macchina per permettere il raggiungimento della corretta temperatura di funzionamento del liquido.



**È IMPORTANTE CHE LA MACCHINA SIA POSIZIONATA IN  
MODO CHE L'ARIA PASSI LIBERAMENTE DALLE GRIGLIE  
LATERALI.  
NON ACCOSTARE LATERALMENTE AL MURO A MENO DI 20  
cm DI DISTANZA.**



La macchina non deve essere posizionata all'esterno o esposta alla pioggia o spruzzi di liquidi:  
posizionare la macchina, lontana da fonti di calore e in ambienti con temperatura  
Minima +10° C  
Massima +30° C

Attenzione: la macchina contribuisce con il suo funzionamento ad innalzare la temperatura dell'ambiente.



**SI RACCOMANDA CHE FAST CHILLER SIA SEMPRE  
COLLEGATA AD UN IMPIANTO ELETTRICO DOTATO DI  
SALVAVITA E DI COLLEGAMENTO DI TERRA.**

## USO:

1. Introdurre dolcemente la bottiglia da raffreddare all'interno del pozzetto refrigerante prescelto su Fast Chiller.
2. Non ruotare la bottiglia una volta introdotta nel cestello.
3. Digitare il pulsante elettronico (uno per ogni pozzetto occupato) dei timer fino a raggiungere il tempo di raffreddamento desiderato.



IL TIMER NON INTERVIENE SUL FUNZIONAMENTO DI FASTCHILLER.  
FAST CHILLER È SEMPRE IN FUNZIONE E LA BOTTIGLIA SI  
RAFFREDDA ANCHE SE NON VIENE AZIONATO IL TIMER.

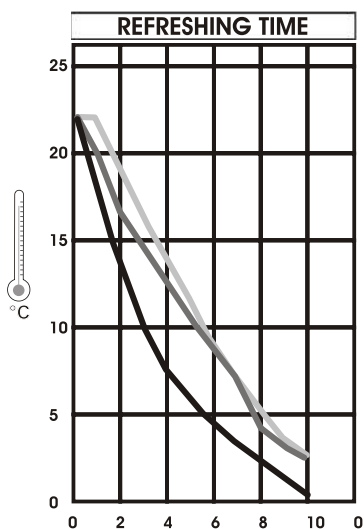
Il Timer è solo una guida per sapere quanto a lungo volete che resti immersa la bottiglia nella macchina ed un allarme acustico per avvisare che il tempo selezionato è scaduto.

Se la bottiglia resta immersa per troppo tempo può ghiacciare, come in un comune freezer.

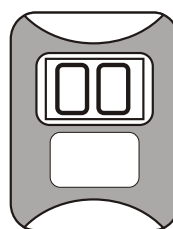
4. Quando suona il cicalino, prelevare la bottiglia estraendola lentamente.
5. La bottiglia è ora ben fresca e può essere servita al cliente.
6. **NON LASCIARE PER NESSUN MOTIVO UNA BOTTIGLIA DENTRO IL FAST CHILLER PER PIU' DI 4 MINUTI OLTRE IL TEMPO NECESSARIO PER RAFFREDDARLA, ALTRIMENTI IL CONTENUTO INIZIERA' A GHIACCIARE.**

## FUNZIONAMENTO TIMER:

- Appena acceso, sul display compaiono LE DUE CIFRE "00"
- Premere il tasto una volta per impostare il conteggio (1 minuto alla volta)
- Tenere premuto il tasto per far avanzare il conteggio più velocemente
- Quando il tasto viene rilasciato per più di un secondo, il conteggio inizia
- Durante il conto alla rovescia: se il tempo rimasto è maggiore di un minuto, la cifra dei minuti lampeggia sul display, se il tempo rimasto è minore di un minuto, la cifra dei secondi lampeggia sul display. Tenere premuto il tasto per 2 secondi per fermare il conteggio (viene emesso un beep)
- Quando il conto alla rovescia è finito, le cifre "00" lampeggiano sul display, il segnale acustico viene attivato (10 beep 1 al secondo), le cifre "00" lampeggiano ancora per 44 secondi, il display si spegne
- Premere una volta il tasto per ricominciare il conto alla rovescia con il tempo impostato.
- Se non compaiono i numeri, sostituire la batteria del timer: staccare la spina di alimentazione della macchina, togliere il timer dal coperchio superiore, sostituire la batteria nella parte posteriore, riposizionare il timer e ricollegare la macchina alla rete.



- VE 750 ml
- PET 1500 ml
- CAN 330 ml



Pulsante  
timer

- 1) Rimuovere il tappo che sigilla la vasca per consentire lo sfiato dell'aria.
- 2) Lasciare che il liquido contenuto nel FAST CHILLER si raffreddi per almeno 3 - 4 ore prima di iniziare ad usarla.
- 3) Usare la macchina secondo le istruzioni.
- 4) Fare attenzione nell'introduzione e nella rimozione delle bottiglie dal pozzetto: se si avverte una resistenza eccessiva non forzare, verificare che non vi siano ostacoli nel pozzetto refrigerante.
- 5) Fare attenzione alla pressione che si genera all'interno delle bottiglie di Soft Drinks gassati quali Coca Cola, etc.: svitare il tappo gradualmente e con attenzione, per prevenire la fuoriuscita del contenuto.
- 6) Non lasciare bottiglie immerse nel pozzetto dopo il suono del cicalino: potrebbero iniziare a ghiacciare e in caso di lunga permanenza rompersi.
- 7) La ventola di raffreddamento interna alla macchina deve poter aspirare aria in qualsiasi momento.  
Non coprire fast Chiller e non incastrate la macchina in un anacolo della stanza perché i fianchi devono essere liberi e scostati da ogni ostacolo almeno 20 cm.
- 8) Mantenere pulite le griglie di aspirazione e scarico. Pulire le stesse di tanto in tanto, utilizzando eventualmente uno spazzolino o aspirapolvere.
- 9) Non rimuovete i pannelli di protezione. Solo un tecnico autorizzato può farlo. Ogni manomissione farà decadere la garanzia.
- 10) **Come non dovete usare la macchina**  
Questa macchina è stata studiata per essere usata come refrigeratore rapido di liquidi imbottigliati così da ottenere con facilità la più opportuna temperatura, in particolar modo per vini da tavola di qualità, ed è solo per tale scopo che deve essere utilizzata.
- 11) **Come maneggiarla in modo corretto e sicuro**  
Il peso e la forma della macchina sono tali che il sollevamento della stessa può risultare scomodo e difficoltoso; si raccomanda che la macchina sia spostata facendola scorrere sul pavimento mediante le rotelle di cui è dotata (escluso il mod. TT3).
- 12) Controllare il livello del liquido contenuto nella vasca, attraverso la trasparenza dei sacchetti barriera: in condizioni di riposo (senza bottiglie all'interno) il liquido deve superare di 1 cm. l'ultima spira dell'evaporatore.

**ATTENZIONE:** SI RACCOMANDA CHE LA MACCHINA NON VENGA UTILIZZATA DA BAMBINI IN MANCANZA DEL CONTROLLO DI PERSONE ADULTE.

## RIPARAZIONI:

L'utilizzatore non deve intervenire in caso di malfunzionamento della macchina, e deve rivolgersi solo ed esclusivamente a personale specializzato (frigoristi), pena la decadenza della garanzia.

E' compito dell'Utilizzatore occuparsi della pulizia e del controllo come:

- a) ogni settimana controllare visivamente le condizioni del conduttore principale e della spina
- b) controllare che la macchina non abbia perdite di liquido
- c) controllare che le griglie di aspirazione e scarico non siano ostruite o intasate
- d) pulire la macchina come raccomandato dalle istruzioni che seguono



**NON VI SONO PARTI CHE POSSANO ESSERE SOSTITUITE DIRETTAMENTE DALL'UTILIZZATORE AD ESCLUSIONE DEI SACCHETTI BARRIERA (\*) ED EVENTUALMENTE DEL LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO (RABBOCCO E SOSTITUZIONE) (\*) QUANDO DANNEGGIATI**

## PULIZIA:

**NON UTILIZZARE ACQUA O VAPORE PER PULIRE LA MACCHINA PRIMA DI AVERLA SCOLLEGATA DALL'ALIMENTAZIONE ELETTRICA STACCANDO IL CAVO DIALIMENTAZIONE DALLAPRESADI CORRENTE.**

**NON SPRUZZARE ACQUA O DETERSIVI LIQUIDI SULL'INVOLUCRO.**

Quotidianamente da parte dell'utilizzatore

Le superfici visibili devono essere pulite usando un panno pulito e inumidito con una miscela diluita di acqua tiepida e detergente neutro

Settimanalmente da parte dell'utilizzatore

Rimuovere ogni traccia di sporco o polvere dalle griglie di aspirazione e scarico



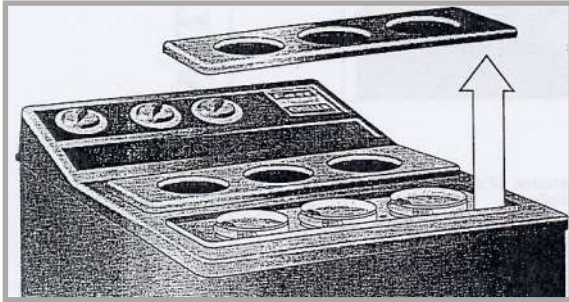
**È IMPORTANTE CHE LE GRIGLIE DI ASPIRAZIONE E SCARICO SIANO MANTENUTE PULITE PER UN OTTIMALE PASSAGGIO DELL'ARIA DI RAFFREDDAMENTO.**

**CON UNA MANO RIMUOVERE DAI POZZETTI LA BRINA CHE PUO' ESSERSI FORMATA AL LORO INTERNO. NON USARE CORPI RIGIDI E SPIGOLOSI CHE POTREBBERO PROVOCARE LA ROTTURA DEL SACCO BARRIERA.**

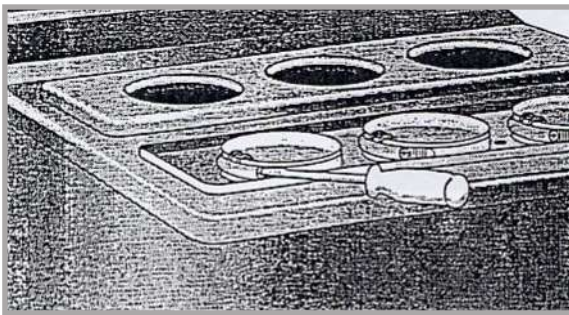


## *RIMEDI AD ALCUNI INCONVENIENTI:*

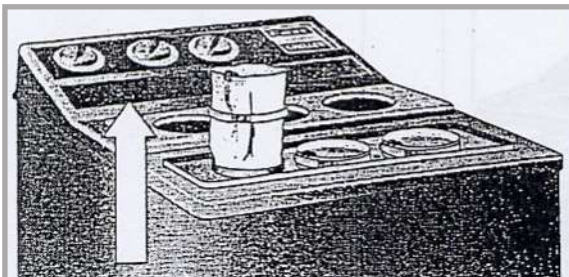
1. La macchina non funziona.  
Verificare che la spina sia bene inserita nella presa e che giunga corrente alla stessa.
2. Un sacchetto barriera è rotto e lascia entrare liquido.  
Sostituirlo con uno nuovo:
  - A. Rimuovere il coperchietto e sollevarlo per avere accesso ai cestelli



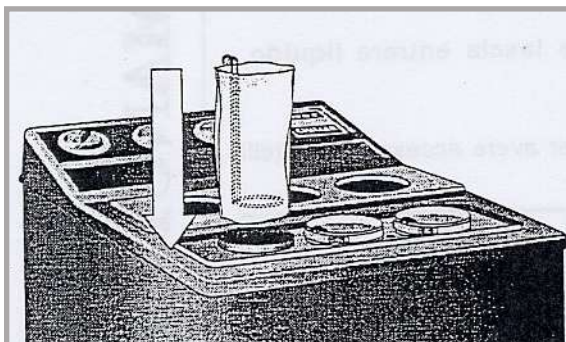
- B. Svitare la fascietta fino a che la stessa non sia allentata



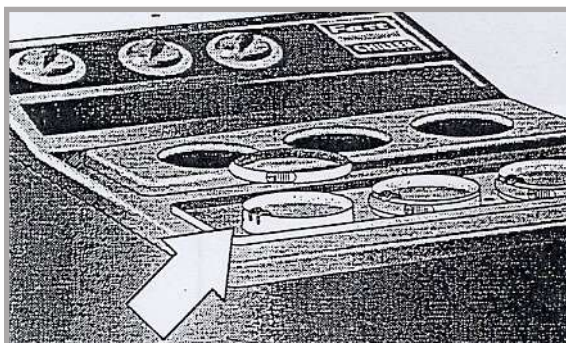
- C. Estrarre il sacchetto barriera danneggiato e versare l'eventuale liquido residuo contenuto all'interno della vasca.



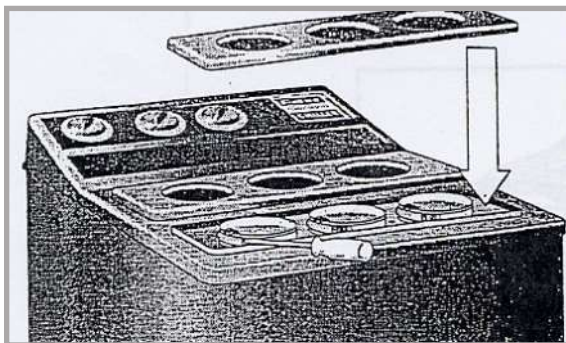
D. Predisporre l'inserimento del sacchetto barriera nuovo ricordando di infilare il **ferretto sorreggi bottiglie nel sacchetto prima di inserire lo stesso nella vasca**



E. Ripiegare l'estremità del cestello intorno all'imboccatura di plastica e agganciare il ferretto sorreggi bottiglie



F. Fissare la vite della fascetta metallica fino a raggiungere una tenuta perfetta, richiudere la macchina con il coperchietto



## *A CURA DEL SERVIZIO ASSISTENZA FAST CHILLER*

### **La macchina non fa freddo a sufficienza.**

Consultare la ITALCIL per ottenere l'autorizzazione alla modifica della posizione del termostato.

Il controllo del termostato è posto dietro il pannello posteriore, per modificarne la taratura occorre rimuovere il pannello.

Trovata la manopola di controllo del termostato questa può essere girata e portata ad una posizione superiore.



### **Il liquido refrigerante si gela.**

Sostituire il "FAST CHILLER TRANSFERT FLUID".

Telefonate alla ITALCIL che provvederà a consegnarvelo immediatamente.

### **Manutenzione annuale consigliata.**

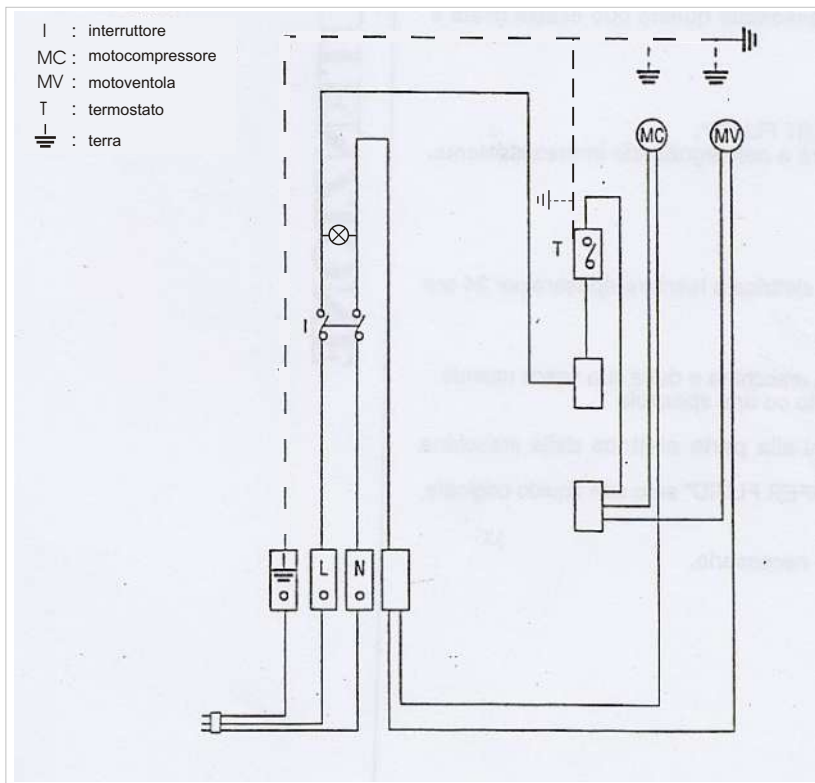
- a) staccare la macchina dalla corrente elettrica e lasciare riposare per 24 ore
  - b) svuotare la vasca dal liquido
  - c) rimuovere ogni corpo estraneo dalla macchina e dalla sua vasca usando preferibilmente un pulitore sotto vuoto od una spazzola
  - d) controllare che non vi siano danni alla parte elettrica della macchina
  - e) sostituire il "FAST CHILLER TRANSFER FLUID" solo con liquido originale, ove necessario
  - f) sostituire i cestelli porta bottiglie, se necessario.
- 
-

Modelli:	Fast Chiller TT3 X
Tensione di alimentazione:	230-240 V ~
Frequenza:	50Hz
Potenza:	320 watt
Consumo:	2,5 kw/24h
Gas refrigerante:	R404a
Quantità di gas:	TT3 X 125 gr
Classe:	4
Categoria:	Climatic classe N
Rumorosità:	<75dB
Dimensioni (mm):	w 510 x d 560 x h 430 (TT3)
Peso:	45 Kg (incluso liquido) (TT3)
Volume vasca:	15 lt.
Campo impiego:	da +10° a +30° C
Approvazioni:	CE
Simboli utilizzati:	 Vedi manuale istruzioni  Conforme alle norme direttive Europee

---

---

## SCHEMA ELETTRICO

**ATTENZIONE:**

LA MACCHINA DEVE ESSERE COLLEGATA ELETTRICAMENTE AD UNA PRESA DOTATA DI COLLEGAMENTO DI TERRA.





